



EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO

FUNCTION OF THE DEVICE ZWECK DES GERÄTES FONCTION DE L'APPAREIL FUNZIONE DELL'APPARECCHIO	QUICK RELEASE VALVE SCHNELL-LOESEVENTIL VALVE DE DESSERRAGE RAPIDE VALVOLA DI SERENATURA RAPIDO
MEDIUM MEDIUM FLUIDE FLUIDO	AIR LUFT AIR ARIA
MAX FREE PASSAGE MAX FREIER DURCHGANG PASSAGE LIBRE MAXI PASSAGIO LIBERO MASSIMO	Ø14 mm = 154 mm ²
SERVICE PRESSURE BETRIEBSDRUCK PRESSION DE SERVICE PRESSIONE D'ESERCIZIO	MAXI = 12 bar
ADMISSIBLE TEMPERATURES THERM ANWENDBEREICH TEMPERATURE DE SERVICE TEMPERATURA D'ESERCIZIO	-40°C +80°C

General Specification: JED-334-0		Copyright WABCO®		WABCO		
Further Technical Data: PS-9735000000		Date	Signature	QUICK RELEASE VALVE		
Doc. Code: 035		2010-12-15	Damek	SCHNELL-LOESEVENTIL		
Sheet: 1 To 3		Checked		VALVOLA DI SFRENTATURA RAPIDO		
General Tolerances JED-261		2011-06-02	Sutor	VALVE DE DESSERRAGE RAPIDE		
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Expert		Szyszka		
Class 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	Material No.	
Fine	0.5	1.0	1.5	2.0	Date of first issue: 79.05.28	
Medium	1.0	2.0	3.0	4.0	Doc. Code Language Sheet	
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5	005 ML 1/1	
Tapped Holes acc. ISO4039/JED-152		Size CAD System		Material No.		
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		A 2 Pro/E		973 500 000 0		
		ECN-No.		Revision		
		154141		3 BD		
		Techn. Resp.		Replacement for		

Non è permesso consegnare o terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza permesso scritto dalla WABCO. È vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO. Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un abus évident et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Todos los usos de este documento no autorizados quedan expresamente prohibidos. No se permite la reproducción o el uso no autorizado sin el consentimiento escrito de WABCO. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without the prior written permission of WABCO. All rights reserved. In the event of the grant of patent or registration of a utility model or design, this document is the subject of copyright.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un abus évident et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Todos los usos de este documento no autorizados quedan expresamente prohibidos. No se permite la reproducción o el uso no autorizado sin el consentimiento escrito de WABCO. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without the prior written permission of WABCO. All rights reserved. In the event of the grant of patent or registration of a utility model or design, this document is the subject of copyright.